

ZSILVÖLCY NAPLO

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	—	—	20 lei
12 hóra	—	—	60 lei
24 hóra	—	—	120 lei
52 hóra	—	—	240 lei

Társadalmi hetilap

Felolós szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHV.

Grósz hírlapárada.
Megjelenik vasárnap
Egyes szám ára 5 lei.

Beregi Oszkár Petroseniben Interju a világhírű magyar drámai művésszel — Városunkban fellép f. hó 16-án kedden és 17-én szerdán.

(Petrosényi, aug. 10.) Művész, kinek országhatárokon, világhírlapokon tífuszszülő neve egy ragyogó magyar drámai színjátszás homlokzatán, hogy azt a hódolat szuperlatívuszai-val költőkései használnak fardalón. Név, amelynek rabulejtő varázsa van, művészet, a melyet irányszűren képvisel. Ezt szabad csak hivalkodni tudniuk nékik elmondani Beregi Oszkáról. Ezterdők látváta után valami végtelen kíváncsiság, meleg érdeklődés, benső ödvözlés hőmpolygók innen is, onnan is a művész felé, aki azonban úgy ült a kávéházi kerek márványasztalánál, úgy fűrdött ebben a szeretetnyilvánító áradatban, mint tálta a kezdet kezdetén, amikor oly édesen hangzó volt a figyelem a minden kedves szónak külön értéke volt. Így van ez most is. Schol szenni a művészek szokások felnyitásgéből. Kd. dr. vez. közvelel. mindenki és ilyen tónus fejt alá a beszélgetést Amerikáról, a filmletről, az amerikai magyar színházról. Erdélyről, jövő terveiről. De mindenképp megállapítások: változott-e Beregi, vagy sem? Asztaltársasági vita. Döntés: igen. Meglátaladott. Meg is jegyezte Beregi: úgy látszik elkezdtem már ahhoz a korhoz, amikor muszáj az embernek megátaladni. Azután megere a beszélgetés, azaz Beregi beszél:

A szivhez nőtt Erdély.

— Erdély és ennek kapcsán minden erdélyi város úgy élt bennem, közel a szivemhez, hogy bárhova is szólt a kötelesség szava, valahogy mindig vissza-vissza huz ez a kedves terület, ahonnan tulajdonképen (Cluj-Kolozsváról) a pályafutásom elindult.

Erdékes, hogy oly énkén élnék meg emlékeim között az erdélyi szép taposor, főrré színházi estek, mintha nem is fél évfordul differenciája tornyosulna közüik.

Hollywood nem csodaváros.

— Amerikáról beszéljek? Há mindenekelőtt szögezzük le azt, hogy Hollywood nem is olyan regényes színpad a színház csodaváros, mint ahogy azt egyes riportok felháshásházó sorai tüntetik fel. Egyszerű emberek élnek ott. Élet színeszemberek? Há aztán! Épp oly életmódjuk van, kora reggeli munkakedzéssel, egy óráb cédiphenével, mint akármelyik közönséges pallérlegénynek. Ami a fizetésüket illeti, azok úgy alakultak, hogy minden színész annyit ér, amennyi hoz, amennyire a közönség értékeli s nem pedig amennyit tud. Itt talán a közönség ízlelőinek alkálusa sokba művészi szempontokat is alárendel, de hiába „business is business”. Egy-egy karrier fölvetésén sem szabad úgy elképzelni, hogy: ma zsákhordó, holnap sztárgázsiz „művész”. Sok-sok verejtékes munka és fáradságos tölkedés eredménye az, hogy minden elismerés és a tehetség végső beérkezése.

Színpadról a filmre.

— A filme való áttérésemnek impulzusát szerződötési ajánlat adta. Szép szerződéssel mentem ki Amerikába, előbb nem filmetem, hanem 40 nagy városban előbb vállalkozóval, később saját rezsimben magyar, német és angol nyelven játszottam. Így a Kuruzslóban, a Morfiumban, a Késértételeben, a Rabolovagban, a Bánk bánban léptem fel, majd New-Yorkban németül és Los-Angelesban amerikai színpadok angolul működtem, mondhatom, igen szép és meleg sikerek jegyében. Később aztán átmentem Hollywoodba, hol az Univerál, a Famous Playersnél pedig egy-egy filmben léptem fel Norma Talmadge-vel, Laura la Planteval, Pola Negrivel, Grete Nissennel s egy kis francia színésznővel, akinek neve, na hogy is hívják... eleejtettem, a Kaméliás hölgy, a Pillangok az esőben, a Lángoló erdőben és még egy darabban, amelynek címére bizony szintén nem emlékeztem.

Ezalatt tárcájából próbafelvételeket mutat. Ez egyes filmjeiből levő jeleneteket, amikre nézve érdekes megjegyzése, hogy azokat teljesen minik nélkül játszotta, a festék, még a nőknél is lassanként teljesen kiszorult — mondja — és teljessé lesz a naturalis figurának eszméje.

Filmbemutató amerikai módra.

— Most elmesélem az amerikai interjuvólást és az amerikai filmbemutatót. Amikor megérkeztem Amerikába, a szállóban már vagy 10 újságíró és 2 fotoreporter várt, akiket két óráb beszélgetéssel elégittem ki. Ez idő alatt természetesen a fotoreporterek élmessége vagy két tucat különböző pózban örökített meg és másnap csaknem kétezer lapban olvashattam hien visszaadott nyilatkozatomat és láthatam fényképeimet. — És ezzel aztán vége is volt minden újságizkutatásnak. — Ami az amerikai filmbemutatót illeti, hát az valóban amerikai merül. A filmgyár joga az első vetítés. Belépés csak protekcióval, vagy cirka 2000 lejes beletidijjal. De így is mindig szulot ház. Pereg a film és amikor a főszereplő bemutatására kerül a sor, a rendező az illetőt fölvezeti az emelvényre, aki rendszeren úgy megtapogatja, mint a színházban, vagy pedig a reflektorral világítja meg a szereplőt, akinek bizony nem a legkellemesebb dolog saját magát a lepedőn mozogni látni és ezalatt a kritikákért drukkolni.

Magyar művészek Amerikában.

— Az amerikai női sztárok közül Gloria Swanson, Pola Negri, a Talmadge-nővérek és a most befutó Bánky Vilma a vezetők. En Bánky Vilma tartom a jövő nagy művésznőjének, aki az amerikai közönség idealizált

moziszinésznője és most Rod la Rocqueval való házassága, minden szempontból igen előnyösnek és sikerültnek mondható. A filmszcenárium írók között a magyarok a vezetés, Bíró Lajos, Wajda Ernő, Farkas Imre, min-mind beérkezett, elismeri márkák. — Az amerikai prózái színészt már nem oly bőbeszegen sikert termő magyaroknak. Sokan, nagyon sokan nyomorognak, akiknek csak akkor virrad fel, ha valamilyen magyarországi művész kimegy és ad hoc társulatot alakít. Ilyenkor jobb napokat látnak, azután vissza szítyednek a pincér-kendő mellé, vagy az éjjeli baktérség órlapjához.

A jövő tervek.

A hazai magyar művészetnek mindmáig rendületlenül imádója vagyok. Bámi történt is. Bántottak — elmúlt. Ha meggyőződésből tetkék, az szent és nem szólhatok ellene, ha pedig üzleti érdekből ütöttek rajtam, minden érthető, mert élni csak kell. A Budapestre való visszaterésről komoly formában nem nyilatkozhatom, de talán nem is lehet szó róla mert ősré Bécsebe és Berlinbe kől szerződéssem. Az utóállamokban való kótáram figyelmű szent megerősítése annak, hogy vissza dobog a szivem, még a messze újvilágból is. Egyébként bizonyára érdekes, hogy például Szlovénzskóban a lányommal léptem föl, a Reinhardt-iskolát tanult Bella leányommal, akinek — ne tünjék szerénytelnen apai sziv megnyilatkozásának — szép jövőt jósolok.

Oly szépen csengtek ezek a szavak. Persze művészemnek — művészyereke. Bucsuzás, Kézfogás. A viszontlátásra. Mőgöttem az interjura város kollégák. Még hallom, amit mondja valami végtelen türellemmel: melyikük következik, uraim? Akár a fogorvosnál. Pedig Amerikában másképp szokta meg. Ott az ilyen „kelemen emberekké” egyzzerre szokás végezni...

Beregi Oszkár Petrosényi-i vendégjátéka.

Beregi Oszkár, a magyar színművészet büszkesége. Mondani sem kell, hogy a nagy művész keddi és szerdai vendégjátékai mely nagy művészi esemény Petrosényiben. A diadalmas pályafutást nagy színész legjobban szerepében lép fel az „APOLLO”-ban. Főelőleges, hogy ennek a fellépésnek művészi jelentőségét kihangszulozza, huz Beregi neve annyira egyet jelent a legmagasabb és legmagasabb színjátszással, hogy erre nincs szükség. Dr. Herzer pszichopatológiai drámájában, a „MORFIUM”-ban és a „KURUZZSLÓ”-ban lép a publikum elé A darabok többi szereplője Feleke Rózi, Fehér Imre, Szalay Zsigla a Targu-Mureş színház tagjai játszik. Az előadás iránt természetesen ólasi érdeklődés nyilvánul meg. Jegyeket Bieber óráb üzlete árusítja.

**Kedden
szerdán**
(Aug. 16-án 17-én)

Beregi Oszkár

fellépése, kedden a „**MORFIUM**” című világhírű drámában, szerdán a „**KURUZZSLÓ**” című drámában az **Apollo** termében. Jegyek előjegyezhetők Bieber óráb üzletében, Str. Regele Ferdinand a (Hotel Bucureşti mellett.)

Ha izza d a l á b a

„SUDOR“

a leg övidebb idő alatt megszűnteti.

(üvegenként 25 Lei) kapható:

Az „ANGYAL“ gyógyszerárban.

Grossmann Testvérekfa és építési anyagok raktára
PETROȘENI

Telefon No. 62. Telefon No. 62

Állandóan raktárban a legolcsóbb naplárakban

Fali téglá	Nádolat
Mé z	Cementlapok
Cement	Mozsák kő
Teljeskörép	Vakolat kőpor
Föld- és elszigetelő	Aszfalt masztik
Írmez	Beton
Gipsz	Parkéta -ib. sib.

Eladóegy majdnem új **piánó**, német gyártmányú, bronzlappal, kecskírhuzos és három pedálos
Cim a kiadóban.**CONSUMUL MUNCITORILOR DIN VALEA JIULUI
SOC. ANON ROMÂNĂ DIN PETROȘENI**

A „Petroșeni“ közszénbánya részvényi társaság érdekességében. A zsilvölgye munkásságának legolcsóbb bezerzési forrása úgy fűszer, gyarmat és terményáruban mint ruházati cikkekben.

Fióközletek: Petroșeni, Vulcan, Aninoasa és Petrila.

**ZSILVÖLGYI MUNKÁS
CONSUM RÉSZV. TÁRS.
PETROȘENI.****Butor olcsóság**nagy választékban legolcsóbb készpénz és részleltetésre is.
Csomagolás díjtalan.

Heintzinger Petroșeni.

EUGEN HERZ JENŐ

„Golya“ áruház Petroșeni Str. Reg. Ferd. 76

**Legjobb
Legszebbségek**

női és férfi divat kelmék és női tavaszi kabátok csak a „GOLYA“ áruházban kaphatók

A közönség által elismert legjobb sörmárkák:

a kolozsvári **CZELL** söröződe**„URSUS“** világos**„HERCULES“** barna különleges sőrei**Mindenütt kaphatók!****Schwalb Emánuel**

angol uri szabó, Str. Reg. Ferd. Petroșeni.

Készít:

a legelegánsabb

legdivatosabb

legártósabb

férfi ruhákat, a legfinomabb

és legújabb divatu szövetekből.

Petroșenibena piac téren két ház, nagy üzlethelyiséggel a szabad kézből **eladó.**

Bővebbet a tulajdonosnál Szászsebesi Takarékpénztár r.t. Sebes, Județul Alba.

Elsőrendű

ÜDÍTŐ SZIRUPOK.

Világított Schwapp féle **légyfogók.**

Auner féle 1. a szalómkák, sajtok, csokoládék, bonbonok, kukorikák és déli gyümölcsök állandó raktára.

Weisz Manó

kereskedelmi lerakata Petroșeni

Strada Regele Ferdinand.

Steaua României

román biztosító társaság București

Ezáltal a legbiztonságosabb feltételű társaságok is biztosítanak.

Alaptők és tartalék alapok 1926 végén 80.000.000 (80 millió Lei)

Fűgönyökök Petroșeniben

MALEA. Tódex-féle ház.

Sár- és hőcspók szakaszterü javítását vállalom. Ugyszintén mérték után legjobb kivitelű cipőket készítek.

Nagy József
cipészemester
Petroșeni.**„Agronomul — Gazdák“**

Általános Biztosító R-T

ARADON.

Zsilvölgyi főképviselet:

PETROȘENI, Str. Printul Nicolae Nr. 2.

Biztosítja a Bányatársulat munkáit a legolcsóbb feltételek mellett.

Köt: Élet, baleset, tűz, betörés, szavatosság, szállítvány, autó, perselyes biztosítások.

**Csinos, finom,
::; divatos ::;**cipőújdonások
már kaphatók a**Derby**

cipőáruház Petroșeni lerakotában.

**Uzina Electrică Societate pe Acții
Petroșeni.**

Anyagraktár!

tart mindenféle magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek a legújálányosabb áron.

Reszelőgyára:

használt reszelőket és ráspolókat bármily mennyiségben a legrovidebb időn belül újravág.

Uj reszelők és ráspolók állandó raktára.

Javitóműhelye:

állandó minőségű esztergályos és forgatós munkát